



# NEWS RELEASE

## بيان صحفي

مركز كارتر يدعو السودان إلى إستعادة السلطة المدنية

أطلقنا (25 أكتوبر 2021) - يدين مركز كارتر الانقلاب الذي حصل اليوم في السودان ويدعو الجهات الفاعلة العسكرية إلى إطلاق سراح المعتقلين فوراً والسماح بالتظاهر السلمي والقيام على وجه السرعة بتسليم قيادة الحكومة إلى الجهات المدنية وذلك حفاظاً على برنامج المرحلة الانتقالية المتفق عليه.

وقد صرّحت السيدة بايج ألكسندر، المديرية التنفيذية لمركز كارتر: "ينبغي على الفريق أول البرهان احترام شروط الميثاق الدستوري وعلى رأسها نقل السلطة إلى المدنيين وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه"، مضيفاً أن "الاستيلاء على السلطة واستخدام القوة ضد المواطنين يتعارض مع حكم و سيادة القانون والمبادئ الديمقراطية التي يتطّلع إليها الشعب السوداني".

ووفقاً لتقارير إخبارية موثوقة، قُتل عدد من متظاهرين وجرح عدد مقدر آخرة من المتظاهرين في الخرطوم. إن مركز كارتر يدين استخدام العنف ويضم صوته إلى صوت الشعب السوداني خاصة الشباب، للمطالبة بإطلاق سراح رئيس الوزراء عبدالله حمدوك وسائر أعضاء الحكومة، وإنشاء المجلس التشريعي الانتقالي فوراً كما هو منصوص عليه في الميثاق الدستوري لعام 2019 وذلك بعد أن تأخر تأسيسه لفترة طويلة.

###

للاتصال: في أطلنتا، سوييا ايليسون [sovia.ellison@cartercenter.org](mailto:sovia.ellison@cartercenter.org)

مركز كارتر

شن السلام. مكافحة الأمراض. بناء الأمل.

مركز كارتر هو منظمة غير حكومية لا تبغي الربح وقد ساعد في تحسين حياة الناس في أكثر من 80 دولة من خلال حل النزاعات والنهوض بالديمقراطية وحقوق الإنسان والفرص الاقتصادية، والوقاية من الأمراض وتحسين الرعاية الصحية النفسية. تأسس مركز كارتر في عام 1982 على يد الرئيس الأمريكي الأسبق جيمي كارتر والسيدة الأولى السابقة روزالين كارتر، بالشراكة مع جامعة إيموري، لتعزيز السلام والصحة في جميع أنحاء العالم.

قم بزيارة موقعنا على الإنترنت [CarterCenter.org](http://CarterCenter.org) | تابعنا على [TwitterCarterCenter](https://twitter.com/CarterCenter) | تابعنا على [انستجرام](https://www.facebook.com/CarterCenter) [thecartercenter](https://www.facebook.com/CarterCenter) | تابع صفحتنا على [Facebook](https://www.facebook.com/CarterCenter)

[Facebook.com/CarterCenter](https://www.facebook.com/CarterCenter) | شاهدنا على موقع يوتيوب [YouTube.com/CarterCenter](https://www.youtube.com/CarterCenter)